



安全理事会

Distr.
GENERALS/22110/Add.40
29 October 1991
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1991 10月29日

OCT 31 1991

UNION
秘书长关于安全理事会处理中的事项及其
审议达到的阶段的简要说明

增 编

秘书长依照安全理事会暂行议事规则第11条的规定提出以下的简要说明。

安全理事会处理中的项目清单见1991年1月28日 S/22110号、1991年2月1日S/22110/Add.3号、1991年4月25日S/22110/Add.13号、1991年7月22日S/22110/Add.21号、1991年10月9日S/22110/Add.38号和1991年10月22日S/22110/Add.39号文件。

在1991年10月12日终了的一周内，安全理事会对下列项目采取了行动：

伊拉克与科威特间局势（见S/21100/Add.30、S/21100/Add.31、S/21100/Add.32、S/21100/Add.33、S/21100/Add.36、S/21100/Add.37、S/21100/Add.38、S/21100/Add.42、S/21100/Add.43、S/21100/Add.47、S/22110/Add.6、S/22110/Add.7、S/22110/Add.8、S/22110/Add.9、S/22110/Add.13、S/22110/Add.14、S/22110/Add.17、S/22110/Add.24、S/22110/Add.25、S/22110/Add.32和S/22110/Add.37）。

安全理事会在1991年10月11日第3012次会议上恢复审议该项目，安理会面前有秘书长关于将来不断监测和核查伊拉克遵守安全理事会第687(1991)号决议C节有关部分的计划的报告（S/22871/Rev.1）和秘书长转交安全理事会的国际原子能机构（原子能机构）总干事提出的关于将来不断监测和核查伊拉克遵守安全理事会第687

(1991)号决议C部分第12段和第707(1991)号决议第3和第5段规定情况的订正计划(S/22872/Rev.1和Corr.1)。

主席征得安全理事会同意，应伊拉克代表的请求，邀请他参加讨论，但无表决权。

主席提请注意载于S/23134号文件，由比利时、法国、罗马尼亚、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提出的决议草案。

在同次会议上，安全理事会就该决议草案(S/23134)进行表决，并一致通过成为第715(1991)号决议。

第715(1991)号决议全文如下：

安全理事会，

回顾其1991年4月3日第687(1991)号决议和1991年8月15日第707(1991)号决议以及关于这个问题的其他决议，

特别回顾第687(1991)号决议请秘书长和国际原子能机构总干事拟订将来不断监测和核查工作的计划，并将计划提交安全理事会核可，

注意到秘书长的报告和说明，¹其中转递秘书长和国际原子能机构总干事提出的计划，

兹根据《联合国宪章》第七章采取行动，

1. 按照第687(1991)和第707(1991)号决议和本决议的规定，核可秘书长和国际原子能机构总干事所提出的计划；¹

2. 决定由特别委员会执行秘书长所提出的计划，²并继续履行第687(1991)、699(1991)和707(1991)号决议所赋予的其他职责以及行使本决议所赋予它的其他职能；

3. 请国际原子能机构总干事，在特别委员会协助与合作下，执行他所提出的计划³并继续履行他根据第687(1991)、699(1991)和707(1991)号决议应负的职责；

4. 决定特别委员会在行使其作为安全理事会一个附属机构的职责时,应:

(a) 继续负责确定其他的观察地点和飞越地点;

(b) 继续向国际原子能机构总干事提供协助与合作,按照双方协议向他提供执行他所提出的计划所必需的专门知识和后勤、情报和其他业务支助;

(c) 在核领域同原子能机构总干事合作,履行其他的必要职能,以协调根据本决议核可的计划所进行的活动,包括尽可能利用一般可获得的服务与资料,以便达到最大的效率和对资源的最佳使用。

5. 要求伊拉克无条件履行本决议核可的计划中为它规定的一切义务,并同特别委员会和国际原子能机构总干事充分合作,以执行这些计划;

6. 决定鼓励所有会员国尽力提供现金与实物支助,支持特别委员会和国际原子能机构总干事根据本决议所核可的计划执行他们的活动,但不影响伊拉克承担这类活动全部费用的责任;

7. 请第661(1990)号决议所设委员会、特别委员会和国际原子能机构总干事合作制订一个机制,以便监测其他国家未来向伊拉克出售或供应所有与执行第687(1991)号决议C节和其他有关决议,包括本决议以及根据本决议核可的计划有关的项目;

8. 请秘书长和国际原子能机构总干事在安理会提出要求时以及无论如何在本决议通过后至少每六个月,向安全理事会提出关于本决议所核可计划执行情况的报告;

9. 决定继续处理本案。

¹ S/22871/Rev.1和S/22872/Rev.1和Corr.1。

² S/22871/Rev.1。

³ S/22872/Rev.1和Corr.1。

塞浦路斯局势 (见S/11185/Add.28、S/11185/Add.29、S/11185/Add.32、S/11185/Add.34、S/11185/Add.49、S/11593/Add.7、S/11593/Add.8、S/11593/Add.9、S/11593/Add.10、S/11593/Add.23、S/11593/Add.24、S/11593/Add.49、S/11935/Add.23、S/11935/Add.24、S/11935/Add.50、S/12269/Add.24、S/12269/Add.35、S/12269/Add.36、S/12269/Add.37、S/12269/Add.50、S/12520/Add.23、S/12520/Add.45、S/12520/Add.47、S/12520/Add.49、S/13033/Add.23、S/13033/Add.49、S/13737/Add.23、S/13737/Add.49、S/14326/Add.22、S/14326/Add.50、S/14840/Add.24、S/14840/Add.50、S/15560/Add.24、S/15560/Add.46、S/15560/Add.50、S/16270/Add.17、S/16270/Add.18、S/16270/Add.23、S/16270/Add.49、S/16880/Add.23、S/16880/Add.37、S/16880/Add.49、S/17725/Add.23、S/17725/Add.49、S/18570/Add.23、S/18570/Add.50、S/19420/Add.24、S/19420/Add.50、S/20370/Add.22、S/20370/Add.49、S/21100/Add.10、S/21100/Add.23、S/21100/Add.28、S/21100/Add.49、S/21100/Add.50和S/22110/Add.23)。

安全理事会在1991年10月11日第3013次会议上恢复审议该项目，安理会面前有秘书长关于其塞浦路斯斡旋任务的报告(S/23121)。

主席提请注意S/23137号文件所载在安全理事会协商过程中拟订的决议草案。

主席还提请注意对S/23137号文件所载临时决议草案的一个技术性更正，更正后执行部分第3段“塞浦路斯共和国的……不结盟地位”等字后应采用分号，而不是逗号。

安全理事会然后就该决议草案(S/23137)进行表决，并一致通过成为第716(1991)号决议。

第716(1991)号决议全文如下：

安全理事会，

审议了1991年10月8日秘书长关于塞浦路斯斡旋任务的报告¹，

满意地注意到在准备一套想法作为商定一个关于塞浦路斯全面协议大纲的基础方面取得了进展,

关切地注意到在完成这一工作方面遇到了困难,

表示遗憾无法召开安全理事会主席1991年6月28日声明²中设想的高级别国际会议,

1. 赞扬秘书长过去几个月所作的努力,并核可他的报告和意见;
2. 重申其关于塞浦路斯的历次决议;
3. 重申最近在第649(1990)号决议中表示并符合塞浦路斯各方1977年和1979年高层协议的安理会关于塞浦路斯问题的立场,即:塞浦路斯解决办法的基本原则是塞浦路斯共和国的主权、独立、领土完整和不结盟地位;不与任何其他国家整体地或部分地合并,不以任何形式分治或分离;建立一个塞浦路斯的新宪法安排,以保障在一个两族、两区的联邦内希族塞人和土族塞人的福利和安全;

4. 重申其关于解决塞浦路斯问题的立场是以两族政治地位平等组成一个塞浦路斯国家为基础,这是秘书长在1990年3月8日的报告³附件一第11段中阐明的;

5. 要求各方充分遵守这些原则,在这些原则范围内谈判,不提出违反这些原则的观念;

6. 重申秘书长斡旋任务的对象是两族,由两族以平等地位参加这一过程;

7. 赞同秘书长的意图,由他在11月初同塞浦路斯双方、希腊和土耳其恢复讨论,完成关于全面协议大纲的一套想法;

8. 认为召开一个由秘书长担任主席、并由两族以及希腊和土耳其参加的高级别国际会议,是拟定一项关于塞浦路斯全面协议大纲的有效办法;

9. 请两族以及希腊和土耳其的领导人同秘书长和他的代表充分合作,使高级别国际会议得以在今年年底之前举行;

10. 请秘书长在1991年11月向安全理事会提出报告,说明召开高级别国际会议是否已取得足够进展,如果条件尚未成熟,则向安理会提出到时拟定的一套想法,并提出他对局势的评估。

¹ S/23121。

² S/22744。

³ S/21183。